



203285

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
GETRAG S.P.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7157275 / 28.06.2018
Purch. ord. no.: 5500039990
Purch. ord. Date: 27.10.2017
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020788 / 02.11.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: GETRAG Sonstige
Tel. no. / Fax:

Loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 209,845 KG Net weight 181,845 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2501440735 Double Gear 2nd/rev cpl Customer article number: 2501440735Position2	135 PC	181,845 KG
900001	TBA-500086 Kunststoffpalette f. Crossshipments D2	1 PC	8 KG
900002	TBA-500078 EPP-Packaging LT1	9 PC	18 KG
900003	TBA-500085 Abschlussdeckel A0806 mit EPP-Inlay	1 PC	3 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Rosenberg

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.getrag.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: GETRAG
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:221295

28.06.2018-11:29

Page 01.2

VENDOR -PLANT: 0003
-NO: 0000008003

RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248
STORAGE LOCATION:
POINT OF CONSPTN:
SHIPPING TYPE: Truck (Custom
CARRIER: SCHWEITZER GMB
-NUMBER:
SHPMT-GRS WEIGHT: 19.185

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERG

GETRAG S.P.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7157222	2501443135	1.440	PC	S/	Gear 5th	5500039990
29.06.2018	2501443135				GETRAG Sonstige	
010	P: 4 -		X	360	TBA-500086	5008298881
	P: 48 -		X	0	TBA-500080	
	P: 4 -		X	0	TBA-500085	203277
7157223	2506443535	700	PC	S/	Input Shaft Inner	5500039990
29.06.2018	2506443535				GETRAG Sonstige	
010	P: 10 -		X	70	TBA-500086	5008298883
	P: 70 -		X	0	TBA-500083	
	P: 10 -		X	0	TBA-500085	203278
7157224	2506444335	1.080	PC	S/	Input Shaft Outer	5500039990
29.06.2018	2506444335				GETRAG Sonstige	
010	P: 15 -		X	72	TBA-500086	5008298884
	P: 90 -		X	0	TBA-500084	
	P: 15 -		X	0	TBA-500085	203280
7157225	2506445135	640	PC	S/	Output Shaft 1	5500039990
29.06.2018	2506445135				GETRAG Sonstige	
010	P: 4 -		X	160	TBA-500086	5008298886
	P: 4 -		X	0	TBA-500085	
	P: 32 -		X	0	TBA-500082	203281
7157274	2506445535	320	PC	S/	Output Shaft 2	5500039990
29.06.2018	2506445535				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 -		X	160	TBA-500086	5008298888
	P: 16 -		X	0	TBA-500082	
	P: 2 -		X	0	TBA-500085	203283
7157275	2501440735	135	PC	S/	Double Gear 2nd/rev cpl	5500039990
05.07.2018	2501440735				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -		X	135	TBA-500086	5008298889
	P: 9 -		X	0	TBA-500078	
	P: 1 -		X	0	TBA-500085	203285

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

(1) Versender/Lieferant GETRAG B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Strasse 74749 Rosenberg (5) Beladestelle G003 / GETRAG RO (8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer 221295		(2) Lieferanten-Nr. 0000008003 (3) Empfänger (4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur SPEDITIONS AUFTRAG (6) Datum 29.06.2018 (7) Relations-Nr. (9) Versandspediteur (10) Spediteur-Nr. 91001723 SCHWEITZER GMBH & CO. INTERN. SPEDITION KG CARL-BENZ-STRASSE 23 71634 LUDWIGSBURG Telefon 07141/2451-0 Fax (13) Bordero-/Ladefliste-Nr.			
(11) Empfänger (12) Kunden-Nr. 30005665 GETRAG S.P.A. C/O SCHWEITZER LOGISTK PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO		(14) Anliefer-/Abladestelle 14248 (15) Versandervermerk fuer den Versandspediteur (16) Eintreff-Datum (17) Eintreff-Zeit			
(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF (22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7157215	0008	→OK	2501440035	224	1.983
7157216	0005	→OK	2501441035	140	1.121
7157217	0008	→OK	2501440735	224	1.679
7157218	0004	→OK	2501441435	136	1.334
7157219	0001	→OK	2501441635	29	199
7157220	0003	→OK	2501442035	88	592
7157221	0010	→OK	2501442400	280	1.411
7157222	0004	→OK	2501443135	117	776
(25) Summe: 0093		(26) Rauminhalt cdm/Lademeter 0 CD3		Summen (27) 2691	(28) 19.185
(29) Gefahrgut-Klassifikation		(30) Gefahrgut-Bezeichnung			
(31) Frankatur Frei Frachtführ	(32) Warenwert für SVS/RVS EUR	(33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit EUR		(34) Versender-Nachnahme EUR	
(35) Anlagen (43) Uebemahmebestätigung des Fahrers obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäessem Zustand uebemerommen. Datum Uhrzeit Unterschrift		(36) Auftrags-Nr. Kunde 5500039990 (37) Kontierung (38) Transportmittel-Nr. (39) LKW-Code (40) Versandart LKW Kunde (41) Abrechnungs- (42) Empfangsbestätigung des Warempfängers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäessem Zustand erhalten. Firmenstempel/Unterschrift			
		(44) Die Sendung enthält Euro-Flach-Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP)		davon getauscht Euro-Flach-Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP)	

(02) Lieferanten-Nr.

(08) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer

Warenempfänger



(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7157223	0010	→ OK		2506443535	275	1.528
7157224	0015	→ OK		2506444335	438	2.071
7157225	0004	→ OK		2506445135	110	1.431
7157274	0002	→ OK		2506445535	55	576
7157275	0001	→ OK		2501440735	28	210
7157276	0018	→ OK		2501442850	547	4.274

white - Exemplar für Auftragsgeber
rosa - Exemplar für Absender
blau - Exemplar für Empfänger
grün - Exemplar für Frachtführer
blanc - Exemplaire pour commissionnaire
rose - Exemplaire pour expéditeur
bleu - Exemplaire du destinataire
vert - Exemplaire du transporteur
wit - Exemplaar voor lastgever
roze - Exemplaar voor afzender
blauw - Exemplaar voor geadresseerde
groen - Exemplaar voor vervoerder
blanco - Ejemplaro per commissionista
rosa - Ejemplaro per mittente
blu - Ejemplaro per destinatario
verde - Ejemplaro per trasportatore
white - Copy for orderer
pink - Copy for sender
blue - Copy for consignee
green - Copy for carrier
held - Exemplar für Endempfänger
rosa - Exemplar für Absender
blau - Exemplar für Empfänger
grün - Exemplar für Befahrer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) GETRAG Getriebe- und Zahnradfabrik Hermann Hagenmeyer GmbH & Co KG Hermann Hagenmeyer Strasse 74749 Rosenberg		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) GETRAG S.P.A. C/O Schweitzer Logistik Plant Modugno Via Dei Ciclamini I-70026 MODUGNO		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & CO. Intern. Sped. KG Carl-Benz-Str. 23 71634 Ludwigsburg Telefon 08165 6176-11	
3 Auslieferungsart des Gutes Modugno Land/Pays Italien 28/06/2018 unloading point 14248		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Rosenberg Land/Pays Germany Datum/Date 28/06/2018		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés SHPMT. REF. NO 221295			

6 Kaniszeichen u. Nummern Marques et numéros SHPMT-REF. NO 221295	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 93	8 Art der Verpackung Mode d'emballage Kartons	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Rack Transmission parts	10 Statistikknummer No. statistique 87084050	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 19,185	12 Umfang in m³ Cubage m³
--	--	--	---	---	---	-------------------------------------

13 Anweisungen des Absenders (Zell- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions du Expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières	19 zu zahlen vom Frachtführer A payer par le Transporteur Fracht Prix de transport Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme Total à payer	20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date
---	---	---	--

14 Rückstellung Remboursement	15 Frachtführer-Anweisungen Prescriptions de l'Expéditeur	22 28. Juni 2018 Hermann Hagenmeyer GmbH & Co. KG Werk Rosenberg Hermann Hagenmeyer Strasse 74749 Rosenberg Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur	23 28. Juni 2018 Schweitzer GmbH & Co. Intern. Sped. KG Carl-Benz-Str. 23 71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur
---	---	---	--

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour le calcul de la distance				26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur				27 Amittliche Kaniszeichen Nutzlast in kg			
Kfz. LR-SCAS30 Anhäng. LR-SC883				Kfz. LR-SCAS30 Anhäng. LR-SC883				Kfz. LR-SCAS30 Anhäng. LR-SC883			

Benutzte Gen.-Nr.	☐ National	☐ Bilateral	☐ EG	☐ CEMT
-------------------	-----------------------------------	------------------------------------	-----------------------------	-------------------------------



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-005655 vom 28.06.2018



18-005655

Ludwigsburg, 28.06.2018
Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur GETRAG W3 HERMANN HAGENMEYER STR. 1 74749 ROSENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer genteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 29.06.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu ROSENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 28.06.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der L.M. Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	7157215	98	EP	Getriebeteile	19.185	
2	7157216					
3	7157217					
4	7157218					
5	7157219					
6	7157220					
7	7157221					
8	7157222					
9	7157223					
10	7157224					
11	7157225					
12	7157274					
13	7157275					
14	7157276					
Summe: Total:		98,00 EP		19.185,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Kfz Anhänger Fahrer		Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604



Seit über ...

50
Jahre



CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-005655 vom 28.06.2018

Ludwigsburg, 28.06.2018

Seite 2 von 2

22 Benutzer Grenzübergang		27 Gut 18-005655 empfangen am Réception des marchandises le	Datum / Date
20 GETRAG W3 D-74749 ROSENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	GETRAG SPA I-70026 MODUGNO Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	